



今日はあなたも
アイリッシュ



Irish Festival in Matsue

St. Patrick's Day Parade & Irish Events
Sun 11 March, 2018
Matsue Castle-Karakoro Area

小泉八雲(ラフカディオ・ハーン) ルーツ・緑の国アイルランドの文化を楽しもう

アイリッシュ・フェスティバル in Matsue 2018

3.11(日) 島根県 松江市 セント・パトリックス・デイ・パレード
松江城大手前—カラコロエリア & アイリッシュ・イベント

お問い合わせ: アイリッシュ・フェスティバル in Matsue 実行委員会 (松江市国際交流会館) TEL: 0852-31-8345 FAX: 0852-31-0321 E-MAIL: m.koryu@web-sanin.co.jp

[主催] アイリッシュ・フェスティバル in Matsue 実行委員会、松江市 [後援] 駐日アイルランド大使館、山陰中央新報社、TSK山陰中央テレビ、朝日新聞松江総局、毎日新聞松江支局、読売新聞松江支局、産経新聞松江支局、共同通信社松江支局、時事通信社松江支局、島根日新聞社、BSS山陰放送、日本海テレビ、山陰ケーブルビジョン、エフエム山陰、エフエムいずも [協賛・協力] アイルランド政府観光庁、アイルランド政府商務庁、アイルランド政府産業庁、在日アイルランド商工会議所、Irish Network Japan、The Ireland Fund of Japan、GUINNESS、キリンビール株式会社山陰支社、山陰日本アイルランド協会、公益財団法人松江市観光振興公社、南蔵町商店会、松江京店商店街協同組合、NPO法人松江ツーリズム研究会、松江まちづくり株式会社、西日本旅客鉄道株式会社米子支社

Go! Go! Ireland! 松江市は2020東京オリンピック・パラリンピック
におけるアイルランドのホストタウンです

sanin-japan-ireland.org
(山陰日本アイルランド協会)

Facebookページ @ifmatsue



セント・パトリックス・ デイ・パレード St. Patrick's Day Parade

♣アイルランドのシンボルカラー「緑」を身に
着けて、アイルッシュの気分で行進しましょう！
♣お一人でもグループでも参加できますので、
お気軽にお申込みください。服装などに工夫
を凝らして観客を楽しませていただいた方(グ
ループ)には賞品を贈呈します。

PRパレード(堀川遊覧船) 3.11@ 11:00—11:50 大手前乗船場着
アイルッシュ・フェスティバル特別仕様船が松江城のお堀を巡り、イベントをPRします。ぜひご覧ください！

陸上パレード [参加無料] 参加者募集

3.11@ 12:30—13:30 (受付11:30/出発式12:30)
松江城二の丸下の段(受付)→**県庁前大通り**
→**島根県民会館前**→**南殿町カラコロ通り**
→**京店カラコロ広場**(終了式)
陸上パレード参加者を対象に、当日有効の堀川遊
覧船特別割引チケット(大人(中学生以上)500円、
小人(小学生)200円)を販売します。パレード参加
申込時にご希望の有無をお知らせください。

アイルッシュ・イベント Irish Events

パフォーマンス 参加者募集

音楽、ダンス、パフォーマンスなどで、フェスティ
バルを盛り上げていただく方を募集します。
3.11@ 13:20—15:00 京店カラコロ広場

アイルッシュ・ ミュージック・ガーデン New!

カフェ、バー、音楽、ダンス、セレクトショップなど、
アイルランドを本格的に楽しめるスペースに！

3.11@ 11:00—18:00
カラコロ工房 ガーデンテラス

グリーンマルシェ

趣向を凝らしたアイルッシュ屋台！
3.11@ 11:00—15:00 王水堂駐車場

Live & Bar シャムロック New!

人種やジャンルを超えて楽しめる音楽空間。
新たな趣向でスタートします♪

3.10@ 17:00—22:00
カラコロ工房 地下金庫室(大・小)

アイルランドショップ

ここでしか手に入らないグッズを販売！
2.16金—3.17土 10:00—17:30(木曜日休)
カラコロ工房 1階 手作りのお店

へるんさんのふるさとアイルランドこども展

市内小学生が調べた「アイルランドってこんな国!?!」
3.1土—17土 9:30—18:30
カラコロ工房 地下金庫室(小)

カラコロ工房のグリーンライトアップ

2.16金—3.17土 18:00—24:00



カラコロこころサウンダー
3.11@ 11:00—15:00 京店カラコロ広場
松江こだわり特産市
3.11@ 11:00—15:00 カラコロ工房 ガーデンテラス

パレード当日、**ボランティアスタッフ**として
運営に参加して下さる方を**募集**します

What's St. Patrick's Day?

♣小泉八雲(ラフカディオ・ハーン)の故郷アイル
ランドでは、キリスト教を伝えた聖パトリック
の命日である3月17日をSt. Patrick's Dayと

して盛大にお祝います。アイルランド本国は
もちろんのこと、世界中のアイルランド系の人々
によってパレードが行われ、日本でも東京や横
浜を始め10都市余りで開催され、今や3月の風

物詩となりました。♣緑豊かな「エメラルドの島」
アイルランドをイメージして、この日はグリーン
の服や装飾を身につける習慣があり、町中がグ
リーン一色に彩られます。

アイルッシュ・フェスティバル in Matsue [申込締切] **3月5日@**

参加申込書

[注意事項] ●パレードで撮影された写真は、今後のイベントPR等に使用させて頂く場合がありますのでご了承ください。
●荒天のため中止となる場合がありますので、電話番号は当日に連絡が取れる番号をご記入ください。

上記注意事項を承諾の上、申し込みます。

ご希望の内容に○を記入ください。

陸上パレードとパフォーマンスは両方でも結構です。

グループ名

陸上パレード

パフォーマンス

ボランティア

代表者の氏名

代表者の電話番号

代表者の住所 〒

遊覧船チケット(該当する方に○を)
希望する 希望しない

代表者以外の参加者

●保険加入のため参加者全員の氏名をご記入ください。●枠が足りない場合は任意の名簿をお送りください。

氏名	年齢(学年)	遊覧船チケット(該当する方に○を)	氏名	年齢(学年)	遊覧船チケット(該当する方に○を)
		希望する 希望しない			希望する 希望しない
		希望する 希望しない			希望する 希望しない
		希望する 希望しない			希望する 希望しない
		希望する 希望しない			希望する 希望しない

お問合わせ
申込先

アイルッシュ・フェスティバル in Matsue
実行委員会 事務局(松江市国際交流会館)

FAX: 0852-31-0321

TEL: 0852-31-8345
E-MAIL: m.koryu@web-sanin.co.jp